-----Introduction-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e1/Yayoi-Introduction.ogg/revision/latest?cb=20150308194913

初めまして、弥生、着任…。あ、気を使わないでくれていい…です。

Yayoi, reporting for duty... Pleased to meet you. Please don't be too concerned about me...

-----Library-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/ae/Yayoi-Library.ogg/revision/latest?cb=20150308194907

睦月型駆逐艦三番艦「弥生」です。横須賀の浦賀生まれ。「睦月」や「望月」と艦隊を組んで色々頑張りました。爆撃機とかは嫌い。よろしくね。

Third of the Mutsuki-class destroyers, 'Yayoi'.I was born at Uraga, Yokosuka. Mutsuki, Mochizuki and I did our best as a task force. I dislike dive bombers.I'll be in your care.

-----Secretary 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/1/15/Yayoi-Secretary\_1.ogg/revision/latest?cb=20150308194902

ん…司令官、お疲れ様

Commander, good work...

-----Secretary 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/a2/Yayoi-Secretary\_2.ogg/revision/latest?cb=20150308194857

え…?弥生、怒ってなんかないですよ?……すみません、表情硬くて

Eh...? Yayoi, isn't angry you know? ...Sorry for having such a stiff expression.

-----Secretary 3-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/1/11/Yayoi-Secretary\_3.ogg/revision/latest?cb=20150308194849

だから、怒ってないんですって…もう、そんなに気を使わないでください

Like I said, I'm not angry... Please don't be so concerned about me...

-----Idle-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d5/Yayoi-Idle.ogg/revision/latest?cb=20150308194842

ん、大丈夫…。焦らずゆっくりで。弥生はここにいるよ…うん、いる。

Yes, I'm fine... Please take your time. Yayoi will be here... Yes, I'll be...

-----Secretary Married-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/2d/Yayoi-Secretary\_Married.ogg/revision/latest?cb=20150308194836

司令官が元気なら、それでいい。弥生は、それでいい、です。

If the Commander is upbeat, that's good. Yayoi's good too, then.

-----Wedding-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/6b/Yayoi-Wedding.ogg/revision/latest?cb=20150308194831

しれいかーん。しれい、かん…ぅう、難しいな。は、はわわっ!? き、聞いてたの? あ、あぁ、そう…よかった。いや、いい。司令官…その、いつもありがとう。これからも、一緒…だよね?

Commande~r. Com...mander... It's hard. Hawawa!? W-were you listening? I see... thank goodness. No, that's good. Commander... Erm... thanks for everything. Let's keep going together... okay?

-----Looking At Scores-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/3c/Yayoi-Looking\_At\_Scores.ogg/revision/latest?cb=20150308194824

司令官にご報告です…ええっと…

Uhm... A report for the commander...

-----Joining A Fleet-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/ce/Yayoi-Joining\_A\_Fleet.ogg/revision/latest?cb=20150308194818

弥生、水雷戦隊、出撃です

Yayoi, torpedo squadron, sortie.

-----Equipment 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/49/Yayoi-Equipment\_1.ogg/revision/latest?cb=20150308194806

嬉しい…です…

I'm... happy...

-----Equipment 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/7c/Yayoi-Equipment\_2.ogg/revision/latest?cb=20150308194925

弥生も、これなら…

With this, Yayoi shall...

-----Equipment 3-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b2/Yayoi-Equipment\_3.ogg/revision/latest?cb=20150308194929

いいけど。

Fine with me.

-----Supply-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d9/Yayoi-Supply.ogg/revision/latest?cb=20150308194934

もらっちゃって、いいの?

Is it alright for me to get this?

-----Docking Minor-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b8/Yayoi-Docking\_Minor.ogg/revision/latest?cb=20150308194940

弥生、修理に入ります

Yayoi shall be going for some repairs.

-----Docking Major-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d4/Yayoi-Docking\_Major.ogg/revision/latest?cb=20150308194945

入渠します…ちょっと、痛いし…

Docking... It hurts a little...

-----Docking Complete-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d7/Yayoi-Docking\_Complete.ogg/revision/latest?cb=20150719163936

艦の修理が完了です。

A ship has been fully repaired.

-----Construction-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b2/Yayoi-Construction.ogg/revision/latest?cb=20150308194950

新しい艦が竣工です

A new ship has been completed.

-----Returning From Sortie-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/67/Yayoi-Returning\_From\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20150308194955

艦隊帰投…です

The fleet has returned...

-----Starting A Sortie-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/2f/Yayoi-Starting\_A\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20150308195000

いい、睦月、望月、いくよ…弥生、出撃します

OK, Mutsuki, Mochizuki, let's go... Yayoi, heading out!

-----Battle Start-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b4/Yayoi-Battle\_Start.ogg/revision/latest?cb=20150308195005

砲雷撃戦、いい?

Artillery gun, ready?

-----Attack-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d6/Yayoi-Attack.ogg/revision/latest?cb=20150308195009

これでどう?

How's this?

-----Night Battle-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/73/Yayoi-Night\_Battle.ogg/revision/latest?cb=20150308195016

追い詰めます。まかせて

Chasing the enemy. Leave it to me...

-----Night Attack-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/03/Yayoi-Night\_Attack.ogg/revision/latest?cb=20150308195020

第30駆逐隊を、なめないで!

Don't underestimate the 30th destroyer fleet!

-----MVP-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/f7/Yayoi-MVP.ogg/revision/latest?cb=20150308195024

うっ…うーん、弥生が活躍…えっ…と、えーっと…うれしい…かな

Ye...yes, Yayoi was important... uh... um... I'm kind of...happy.

-----Minor Damage 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c0/Yayoi-Minor\_Damage\_1.ogg/revision/latest?cb=20150308195029

いっ、たっ……!

Ouch...!

-----Minor Damage 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/6e/Yayoi-Minor\_Damage\_2.ogg/revision/latest?cb=20150308195033

いッ、いいけど……

I-I'm still fine...

-----Major Damage-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e9/Yayoi-Major\_Damage.ogg/revision/latest?cb=20150308195037

やってくれたね…怒ってなんかないよ、怒ってなんか…

That does it... I'm not angry... I'm not.. angry...

-----Sunk-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/3c/Yayoi-Sunk.ogg/revision/latest?cb=20150308195043

沈むの…かな… 睦月、今度は弥生より…後に来て…ね…

I'm... sinking... Mutsuki, I'm... joining you... as well...